



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán :	80526340	2000
Del. Note Nb :		
Fecha Exp :	30.08.2021	
Del. Date :		

Proveedor / Supplier	
Código :	91000014
Dirección :	Polígono Kataide
Address :	
Población :	Mondragon 20500
City :	
País :	España
Country :	

Transportista/Carrier		Transport number:302791
Razón social :	LKW WALTER Internationale	
Short name :		
Matrícula :	P9954KK	
Plate Nb :		
Remolque :	R6490BBZ	
Remoc.plate :		
Unidad transporte: : Transp. ind.p. carr.		
Del Unit.		

Destino / To	
Cliente :	Magna PT S.p.A.
Customer :	
Dirección :	Via dei Ciclamini, 4
Del.address :	
Planta :	Modugno Bari 70026
Center :	Italia
Puerta de descarga :	
Unloading point :	
Puesto de consumo :	14249
Point of consumption :	

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630000	CM 2510310463 253174	775		PZA	TBA-501494	031	17790682/17899678	25	550004316501		
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 775 Quantità effettiva: 775 Tipo Imballaggio: 31 Quantità Imballi: 31 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data compollo: 30.08.2021 Firma: [Signature]											
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) 03 SET 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"											
Peso netto total : Total net weight :		6.083,750		Peso bruto total : Total brut weight :		8.073,950		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers: 031			

Observaciones: Comments :	El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado para su correcta gestión ambiental será el poseedor final. Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.		Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
	[Signature]		[Signature]			

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address) Roman Koop.E. ORIAITZA (Gipuzkoa) NIF: E07-20025292				CMR Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).				DOCUMENTO DE CONTROL CARTA DE PORTE Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según la orden FOM/2861/2012 de 13 de Diciembre de 2012, en vigor el 05/07/2013 y/o modificaciones posteriores de la orden.											
2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address)				16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address)															
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country)				Referencia Transportista MATRÍCULA Vehículo Remolque o Semirremolque Distancia Km.															
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over of goods (place, country, date)				17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) Transporteur successifs (TVA, nom, domicile) Successive carriers (VAT, name, address): 2003 ECU 44/133															
5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents				18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations															
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and numbers		7 Número de bultos Nombre de colis Number of packages		8 Clase de embalaje Mode d'emballage Type of package		9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of goods		10 N° estadístico N° statistique Statistical number		11 Peso bruto kg. Poids brut, kg. Gross weight in kg.		12 Volumen m3 Cubage m3 Volume in m3							
CARGADOS POR EL REMITENTE CHARGÉES CHEZ L'EXPÉDITEUR				REMESAS AL REMITENTE REMISES À L'EXPÉDITEUR				ENTREGADOS AL DESTINATARIO LIVRÉS AU DESTINATAIRE				DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO RENDUS PAR LE DESTINATAIRE				NO DEVUELTOS, A RECOGER NON RENDUES, À REPRENDRE			
PALETS/PALÉTES				MERCANCÍAS PELIGROSAS SI NO (ADR*) CLASE				TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA SI NO											
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions				19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements															
13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier				20 A pagar por: / To be paid by: Precio del transporte: / Carriage Charges: Descuentos: / Deductions: Líquido / Balance Suplementos: / Supplem. Charges: Gastos accesorios: / Other expenses: TOTAL:															
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed				15 Reembolso / Remboursement / Cost of delivery															
21 Formalizado en Etablie a Established in				22 SIGNED BY ROMAN KOOP.E. Fagor Ederlan S. Coop															
23 Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier				24 Recibo de mercancía / Marchandise reçues / Goods received 08 SET 2021 Lugar / Lieu / Place "Recibido con reserva de su calidad e cantidad" Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()															